

32003R1204

5.7.2003

JURNALUL OFICIAL AL UNIUNII EUROPENE

L 168/10

**REGULAMENTUL (CE) NR. 1204/2003 AL COMISIEI
din 4 iulie 2003**

**de modificare în caietele de sarcini a trei denumiri care figurează în anexa la Regulamentul (CE) nr. 1107/96
(Roncal, Noix de Grenoble și Caciocavallo Silano)**

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2081/92 al Consiliului din 14 iulie 1992 privind protejarea indicațiilor geografice și a denumirilor de origine ale produselor agricole și alimentare ⁽¹⁾, modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 806/2003 ⁽²⁾, în special articolul 9,

Întrucât:

- (1) În conformitate cu articolul 9 din Regulamentul (CEE) nr. 2081/92, autoritățile spaniole au cerut pentru denumirea „Roncal”, înregistrată ca denumire de origine protejată de Regulamentul (CE) nr. 1107/96 al Comisiei din 12 iunie 1996 privind înregistrarea indicațiilor geografice și a denumirilor de origine în conformitate cu procedura prevăzută la articolul 17 din Regulamentul (CEE) nr. 2081/92 al Consiliului ⁽³⁾, modificat ultima dată de Regulamentul (CE) nr. 828/2003 ⁽⁴⁾, modificarea descrierii și a metodei de obținere a produsului.
- (2) În conformitate cu articolul 9 din Regulamentul (CEE) nr. 2081/92, Franța a cerut pentru denumirea „Noix de Grenoble”, înregistrată ca denumire de origine protejată de Regulamentul (CE) nr. 1107/96, modificarea descrierii, a metodei de obținere, a etichetării și a cerințelor naționale privind produsul.
- (3) În conformitate cu articolul 9 din Regulamentul (CEE) nr. 2081/92, Italia a cerut pentru denumirea „Caciocavallo Silano”, înregistrată ca denumire de origine protejată de Regulamentul (CE) nr. 1107/96, modificarea descrierii, a ariei geografice, a metodei de obținere, a etichetării și a cerințelor naționale privind produsul.

- (4) În urma examinării celor trei cereri de modificare, s-a considerat că este vorba de modificări care nu sunt minore.
- (5) În conformitate cu procedura prevăzută la articolul 9 din Regulamentul (CEE) nr. 2081/92 și fiind vorba de modificări care nu sunt minore, procedura prevăzută la articolul 6 se aplică *mutatis mutandis*.
- (6) S-a constatat că în acest caz este vorba de modificări în conformitate cu Regulamentul (CEE) nr. 2081/92. Nu a fost transmisă Comisiei nici o declarație de opoziție, în înțelesul articolului 7 din regulamentul respectiv, în urma publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene* ⁽⁵⁾ a principalelor elemente ale cererilor de modificare a caietelor de sarcini.
- (7) În consecință, aceste modificări trebuie să fie înregistrate și să facă obiectul publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Modificările care figurează în anexa la prezentul regulament sunt înregistrate și publicate în conformitate cu articolul 6 alineatul 4 din Regulamentul (CEE) nr. 2081/92.

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în a douăzecea zi de la publicarea în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 4 iulie 2003.

Pentru Comisie

Franz FISCHLER

Membru al Comisiei

⁽¹⁾ JO L 208, 24.7.1992, p. 1.

⁽²⁾ JO L 122, 16.5.2003, p. 1.

⁽³⁾ JO L 148, 21.6.1996, p. 1.

⁽⁴⁾ JO L 120, 15.5.2003, p. 3.

⁽⁵⁾ JO C 210, 4.9.2002, p. 10 (Roncal).

JO C 206, 30.8.2002, p. 2 (Noix de Grenoble).

JO C 203, 27.8.2002, p. 2 (Caciocavallo Silano).

ANEXA

SPANIA

Roncal

— Descriere:

în loc de:

„Brânză cu pastă presată fabricată din lapte de oaie din rasele «Rasa» și «Lacha», fără colostru și produse medicamentoase care ar putea influența negativ fabricarea, maturarea și conservarea brânzei.”

se citește:

„Brânză cu pastă presată fabricată din lapte de oaie din rasele «Rasa» și «Lacha», precum și din rasa încrucișată F1 LachaXMilchscaf, fără colostru și produse medicamentoase care ar putea influența negativ fabricarea, maturarea și conservarea brânzei.”

în loc de:

„...ca produsul finit să aibă un conținut în grăsimi pe substanță uscată de peste 50 %.”

se citește:

„...ca produsul finit să aibă un conținut în grăsimi pe substanță uscată de peste 45 %.”

în loc de:

„Caracteristicile fizico-chimice ale brânzei sunt:

grăsime nu mai puțin de 50 % pe substanță uscată.

umiditate sub 40 %.”

se citește:

„Caracteristicile fizico-chimice ale brânzei sunt:

grăsime nu mai puțin de 45 % pe substanță uscată.

umiditate sub 40 %.”

— Metodă de obținere:

în loc de:

„Coagularea laptelui este provocată de cheagul natural, folosindu-se doza de cheag precisă, astfel încât coagularea să se producă în cel puțin o oră.”

se citește:

„Coagularea laptelui este provocată de cheagul natural, folosindu-se doza de cheag precisă, astfel încât coagularea să se producă în cel mult o oră.”

în loc de:

„Temperatura cașului variază între 32 și 37 °C, rămânând constantă în timpul procesului de coagulare, tranșare și scurgere a pastei.”

se citește:

„Temperatura cașului variază între 30 și 37 °C, rămânând constantă în timpul procesului de coagulare, tranșare și scurgere a pastei.”

FRANȚA

Noix de Grenoble

— Descriere:

Modificarea diametrului minim al nucilor, de la 27 la 28 mm (în conformitate cu norma internațională CEE/ONU).

— Metoda de obținere:

Introducerea unui sistem de tăiere a ramurilor nucilor la fiecare trei ani.

Introducerea modalităților de irigare.

Modificarea datei de începere a recoltei, stabilită prin hotărârea prefectului, și nu la data de 20 septembrie a fiecărui an.

Introducerea suprafeței și distanței minime pentru fiecare copac.

— Etichetare:

Introducerea de condiții de etichetare mai exacte: indicarea obligatorie a denumirii, a mențiunii „nuci proaspete” sau „nuci uscate” cu caractere ale căror dimensiuni să nu le depășească pe cele ale denumirii, ale mențiunii „denumire de origine controlată” sau „DOC”, ale vinetei sindicale, totul grupat de aceeași parte a coletului, cu caractere care nu se șterg, perfect lizibile și vizibile.

— Cerință națională:

Se înlocuiește expresia „Decret-lege din 17 iunie 1938” cu „Decret privind denumirea de origine controlată «Noix de Grenoble»”.

ITALIA

Caciocavallo Silano

— Descriere:

În mod special, se precizează că laptele de vacă destinat producției „*Caciocavallo Silano*” trebuie să fie crud sau eventual încălzit timp de 30 de secunde la o temperatură de până la 58 °C și trebuie să provină din cel mult patru mulgeri consecutive efectuate în ultimele două zile înainte datei de fabricare a brânzei.

— Aria geografică:

Includerea provinciilor Crotone și Vibo Valentia se explică prin înființarea lor recentă. Zona referitoare la producția de DOP, cuprinsă în aceste provincii, figura deja în codul de producție privind provincia Catanzaro. S-a inclus un număr de comune, cu tradiție dovedită în domeniul brânzeturilor, legată de producerea „*Caciocavallo Silano*”, și aparținând provinciilor indicate în zona geografică sau limitrofe acestora.

— Modul de obținere:

Se autorizează utilizarea fermentului lactic natural preparat în aceeași unitate de prelucrare ca și laptele, ceea ce permite păstrarea caracteristicilor organoleptice ale produsului. Durata minimă a maturării este de treizeci de zile, pentru a garanta menținerea la nivel ridicat a normelor de calitate a brânzei. De altfel, utilizarea substanțelor destinate prelucrării formelor, superficiale, externe și transparente, fără colorant, este autorizată cu respectarea culorii cojii.

Prelucrarea nu influențează în nici un fel caracterul tipic sau calitatea brânzei; dimpotrivă, ea mărește considerabil durata de conservare a produsului în magazin, evitând procesele anormale provocate de fermenți și/sau de mușgaiul care se poate forma pe coajă.

— Etichetarea:

DOP trebuie să poarte, marcat termic, numărul de identificare atribuit de „*Consorzio di tutela formaggio Caciocavallo Silano*” oricărui producător care face parte din sistemul de control, permițând o trasabilitate exactă a DOP pe piață. Mai mult, culoarea mărcii și localizarea sa sunt indicate, astfel încât logo-ul denumirii să fie mai lizibil și mai ușor de identificat.

— Cerință națională:

Se elimină trimiterile la reglementările naționale anterioare adoptării Regulamentului (CEE) nr. 2081/92.
